



Australian Labelling Standards for Down & Feather Products 澳大利亚羽绒羽毛制品标签标准

Source: Australian Standard AS 2479-2007 来自: 澳大利亚标准 AS 2479-2007

Effective Date Products manufactured after 2006 must comply to the Australian Standard AS 2479-200X

有效日期 2006年后生产的产品都得遵守澳大利亚标准 AS 2479-2007

Testing Methods 检测方法

Australian Standard currently use methods outlined in AS 4823 guidelines.

澳大利亚标准目前使用 AS 4823 中的规定。

Species (Goose or Duck) 种类 (鹅或鸭)

Products can be labeled by species if 90% of the plumage is of that species.

如果毛绒的种类含量达到 90%,产品就可以标该种类。

Cleanliness Requirements 洁净度要求

Oxygen Number.....Maximum of 10 耗氧指数...不能超过 10
pH

The pH value should 4.0 or greater but not more than 7.0.

PH 值应该在 4.0—7.0 之间。

Fill Power Claims 蓬松度

After proper conditioning, the fill power of finished products should be $\pm 5.0\%$ of the claim. 经过适当还原处理后,成品的蓬松度应该在所标值的 $\pm 5.0\%$ 浮动。

Determining composition for labeling/packaging

1. Test product according to AS 4823.3 and determine percentage down cluster. 产品检测遵循AS4823.3,并按照这个标准决定绒朵的百分比。

2. Round down the above to the nearest 5%. 超出检测结果的5%应进行四舍五入。

3. Use this value to refer to the table below to identify other relevant limits, e.g. 'Landfowl', 'Damaged Feathers', etc. 用下面的表来判定别的成分限定,包括“陆禽毛”、“损伤毛”等。

4. All relevant limits must be met in order to label/package according to the standard. 按照这个标准,所有相应的限定都得符合该标准。

If no testing is conducted, the product may not be labeled with any reference to down clusters and shall be labeled 'Feathers'.

如果没经过检测,产品不能标任何羽绒,只能标上“羽毛”。

Description 描述	Composition statement 组分含量	Minimum required down cluster 绒朵含量最小值	[1] Maximum landfowl feathers 陆禽毛含量最大值	[2] Maximum damaged feathers 损伤毛含量最大值	[3] Maximum residue 杂质含量最大值	[4] Maximum down fibre 绒丝含量最大值	[5] Maximum feather fibre 羽丝含量最大值	Total of Columns [1-5] must not exceed this maximum % [1-5]总量不能超过以下值
Down 羽绒	95% down, 5% down fibre and small feathers	95.0%	0.0%	2.0%	2.0%	5.0%	5.0%	5.0%
	90% down, 10% down fibre and small feathers	90.0%	0.0%	2.0%	2.0%	10.0%	10.0%	10.0%
	85% down, 15% down fibre and small feathers	85.0%	0.0%	2.0%	2.0%	10.0%	10.0%	14.0%
Down and feathers 羽绒和羽毛	80% down, 20% down fibre and small feathers	80.0%	0.4%	2.0%	2.0%	10.0%	10.0%	15.0%
	75% down, 25% feathers	75.0%	0.8%	2.0%	2.0%	10.0%	10.0%	15.5%
	70% down, 30% feathers	70.0%	1.2%	2.1%	2.0%	10.0%	10.0%	15.7%
	65% down, 35% feathers	65.0%	1.6%	2.5%	2.0%	10.0%	10.0%	15.9%
	60% down, 40% feathers	60.0%	2.0%	2.8%	2.0%	10.0%	10.0%	16.1%
	55% down, 45% feathers	55.0%	2.4%	3.2%	2.0%	10.0%	10.0%	16.3%
	50% down, 50% feathers	50.0%	2.8%	3.5%	2.0%	10.0%	10.0%	16.5%
	45% down, 55% feathers	45.0%	3.6%	3.9%	2.0%	10.0%	10.0%	16.7%
	40% down, 60% feathers	40.0%	4.0%	4.2%	2.0%	10.0%	10.0%	16.9%
	35% down, 65% feathers	35.0%	4.4%	4.5%	2.0%	10.0%	10.0%	17.1%
Feather and down 羽毛和羽绒	30% down, 70% feathers	30.0%	4.8%	4.9%	2.0%	10.0%	10.0%	17.3%
	25% down, 75% feathers	25.0%	5.2%	5.2%	2.0%	10.0%	10.0%	17.5%
	20% down, 80% feathers	20.0%	5.8%	5.6%	2.0%	10.0%	10.0%	17.7%
	15% down, 85% feathers	15.0%	6.2%	5.9%	2.0%	10.0%	10.0%	17.9%
	10% down, 90% feathers	10.0%	6.4%	6.3%	2.0%	10.0%	10.0%	18.1%
Feathers 羽毛	5% down, 95% feathers	5.0%	6.8%	6.7%	2.0%	10.0%	10.0%	18.3%
	100% feathers	0.0%	7.5%	7.0%	2.0%	5.0%	5.0%	18.5%

IDFL LABORATORY AND INSTITUTE

Certified Laboratory: IDFB • EDFA Associations: AATCC • ADFC • ASTM • CFDA • DAC • EDFA • IABFLO • TFEA

© 2015

www.idfl.com

IDFL
Salt Lake City, Utah
info@idfl.com

IDFL EUROPE
Frauenfeld, Switzerland
europe@idfl.com

IDFL CHINA
Hangzhou, China
china@idfl.com

IDFL TAIWAN
Taipei, Taiwan
taiwan@idfl.com

Page 1
8 January 2015